

**Lennunduse ja kosmonautika seeria.
Alumiiniumisulamist sepietoorikud ja
sepiused. Tehnilised andmed. Osa 1:
Üldnõuded**

Aerospace series - Aluminium alloy forging stock
and forgings - Technical specification - Part 1:
General requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 2082-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 2082-1:1989+A1:1993 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 2082-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 2082-1:1989+A1:1993. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: Standard täpsustab alumiiniumisulamist sepietoorikute ja sepiete valmistamise, kontrollimise ja katsetamise üldnõudeid. Sepieteroorikute, proovisepiete ja tootesepiete kohta kehtivad täpsed nõuded on vastavalt esitatud normdokumentides EN 2076-2 ja EN 2082-3. Standard kehtib ka sepieteroorikute ja käsitsi valmistatud sepiete kohta, kaasa arvatud sepietatud kangid ja rõngad, matriitsisepiet ja valtsitud rõngad.	Scope:
---	----------------------

ICS 49.025.20

Võtmesõnad: alumiiniumisulamid, lennukitööstus, matriitsisepiet, sepiet, tehnilised andmed, valmistamine

UDC : 669.715-4 : 621.73.04 : 629.7

Key words : Aircraft industry, forgings, die forgings, aluminium alloys, manufacturing, specifications

English version

**Aerospace series
Aluminium alloy
forging stock
and forgings**

Technical specification

Part 1 : General requirements

**Série aérospatiale
Produits destinés à la forge,
pièces forgées et pièces matricées
en alliages d'aluminium
Spécification technique
Partie 1 : Exigences générales**

**Luft- und Raumfahrt
Schmiedevormaterial
und Schmiedestücke
aus Aluminiumlegierungen
Technische Lieferbedingungen
Teil 1 : Allgemeine Anforderungen**

This European Standard was accepted by CEN on 1988-11-03. CEN members are bound to comply with the requirements of CEN Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to CEN Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat : Rue Bréderode 2, B-1000 Bruxelles

Brief history

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has successively received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

According to the Common CEN/CENELEC Rules, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Contents

- 1 Scope
- 2 Field of application
- 3 References
- 4 Definitions
- 5 Manufacture
- 6 Traceability
- 7 Freedom from defects
- 8 Testing
- 9 Marking
- 10 Acceptance
- 11 Inspection and testing report
- 12 Packing
- 13 Wording of orders

1 Scope

This standard defines the general requirements for manufacture, inspection and testing of aluminium alloy forging stock and forgings.

Particular requirements applicable to forging stock, pre-production forgings and production forgings are defined in EN 2082-2 and EN 2082-3 respectively.

The three standards EN 2082-1, EN 2082-2 and EN 2082-3 define the inspection level and the sampling frequencies to be applied unless otherwise specified on the drawing, order or inspection schedule.

2 Field of application

Unless otherwise specified on the drawing, order or inspection schedule this standard shall be applied when referenced in the relevant EN material standards.

It is applicable to :

- Forging stock (EN 2082-2),
- Hand forgings including forged blocks and rings, die forgings and rolled rings (EN 2082-3), hereafter described as "forgings".

By agreement between the purchaser and the manufacturer, it may also be applied to other materials or delivery conditions not covered by EN standards. The agreements shall be formalized by reference to this standard on the drawing, order or inspection schedule.

3 References

EN 2078, Definitions of manufacturing schedule, inspection schedule and inspection report - General definitions - Aerospace series

EN 2082-2, Aerospace series - Aluminium alloy forging stock and forgings - Technical specification - Part 2 - Forging stock

EN 2082-3, Aerospace series - Aluminium alloy forging stock and forgings - Technical specification - Part 3 - Pre-production and production forgings.